

YOUJINLANSHANSHANGDEGONGZHU

幽禁蓝山上的公主

[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译



金色童年图画书系

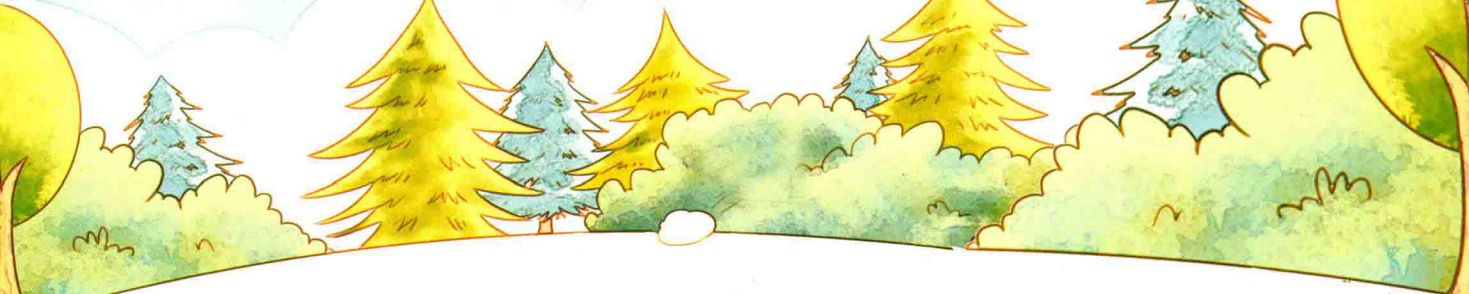
吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

幽禁蓝山上的公主

[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译





图书在版编目 (CIP) 数据

幽禁蓝山上的公主 / (挪) 阿斯伯扬森著 ; 鲁丽英
编译. — 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.2
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0598-2

I. ①幽… II. ①阿… ②鲁… III. ①儿童文学—民
间故事—挪威 IV. ①I533.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第034522号

幽禁蓝山上的公主

YOUJIN LANSHAN SHANG DE GONGZHU

著 者	[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森
编 译	鲁丽英
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年3月第1版
印 次	2016年3月第1次印刷
印 刷	北京市俊峰印刷厂

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0598-2

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

幽禁蓝山上的公主

[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译



yī gè lǎo pó po gào su guó wáng sān gè gōng zhǔ shí wǔ suì
一个老婆婆告诉国王，三个公主十五岁
zhī qián qiān wàn bù néng zǒu chū wáng gōng fǒu zé huì bèi dà fēng xuě juǎn
之前千万不能走出王宫，否则会被大风雪卷
zǒu guó wáng lǎo jì dīng zhǔ yī zhí yán gé zhào bàn
走。国王牢记叮嘱，一直严格照办。





yī tiān gōng zhǔ men shí zài rěn shòu bù zhù jì mò qù wáng
一天，公主们实在忍受不住寂寞，去王
gōng wài de huā yuán yóu wán jiù zài tā men máng zhe cǎi zhāi xiān huā
宫外的花园游玩。就在她们忙着采摘鲜花
de shí hou yī zhèn dà fēng xuě bǎ tā men juǎn zǒu le
的时候，一阵大风雪把她们卷走了。









guó wáng bù gào quán guó shuō shuí néng jiù chū gōng zhǔ chú le
国王布告全国，说谁能救出公主，除了
jiāng yī bàn guó tǔ shǎng gěi tā hái jiāng bǎ yī gè gōng zhǔ xǔ pèi
将一半国土赏给他，还将把一个公主许配
gěi tā shàng wèi zhōng wèi hé shì bīng sān rén yóu cǐ tà shàng le
给他。上尉、中尉和士兵三人由此踏上了
xún zhǎo gōng zhǔ de zhēng tú
寻找公主的征途。



tā men lái dào yī zuò dà qiáo yī tóu hēi xióngzhāng
他们来到一座大桥，一头黑熊张

yá wǔ zhǎo de pū guo lai tā men yòng jì shùn lì tōng
牙舞爪地扑过来。他们用计顺利通

guò dà qiáo lái dào yī zuò dà fáng zi
过大桥，来到一座大房子。





yī tiān shàng wèi hé shì bīng
一天，上尉和士兵

dǎ liè huì lái kàn jiàn zhōng wèi dǎo
打猎回来，看见中尉倒

zài dì shàng yuán lái shì yī gè lǎo
在地上，原来是一个老

qǐ gài xí jī le tā dì èr
乞丐袭击了他。第二

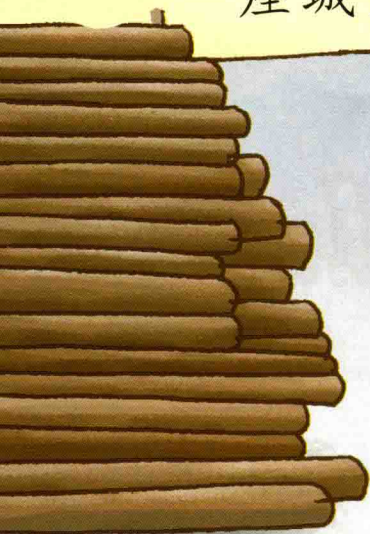
tiān shàng wèi zì gào fèn yǒng de liú
天，上尉自告奋勇地留

xià lái jié guǒ tóng yàng bèi lǎo qǐ
下来，结果同样被老乞

gài dǎ yūn le
丐打晕了。



dì sān tiān lǎo qǐ gài yòu lái le shì bīng jiǎ zhuāng jiāo tā
第三天，老乞丐又来了，士兵假装教他
pī chái jiè jī jiā zhù le tā de hú zi jiāng tā zhì fú bìng
劈柴，借机夹住了他的胡子，将他制服，并
cóng tā de kǒu zhōng dé zhī gōng zhǔ men bèi guān zài lán shān shàng de
从他的口中得知，公主们被关在蓝山上的
yī zuò chéng bǎo li
一座城堡里。





sān rén lái dào lán shān jìn rù chéng bǎo bì xū shǒu xiān zuò
三人来到蓝山。进入城堡必须首先坐
zhú kuāng xià dào dòng dǐ rán hòu tōng guò pēn shuǐ qū hé liè huǒ qū
竹筐下到洞底，然后通过喷水区和烈火区，
shàng wèi hé zhōng wèi lín zhèn tuì suō liú zài le shàng miàn
上尉和中尉临阵退缩，留在了上面。

